



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

6286-е заседание

Четверг, 18 мая 2010 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Иссозе-Нгонде (Габон)

| | |
|---|-----------------------|
| Австрия | г-н Майр-Хартинг |
| Босния и Герцеговина | г-н Барбалич |
| Бразилия | г-жа Виотти |
| Китай | г-н Ли Баодун |
| Франция | г-н де Ривьер |
| Япония | г-н Такасу |
| Ливан | г-н Салам |
| Мексика | г-н Эллер |
| Нигерия | г-н Онемола |
| Российская Федерация | г-н Кузьмин |
| Турция | г-н Апакан |
| Уганда | г-н Мугоя |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | сэр Марк Лайалл Грант |
| Соединенные Штаты Америки | г-жа Райс |

Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Письмо Генерального секретаря от 15 марта 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/133)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Письмо Генерального секретаря от 15 марта 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/133)

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2010/138, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Австрией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2010/133, в котором содержится текст письма Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 15 марта 2010 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если нет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование понятием руки:

Голосовали за:

Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Франция, Габон, Япония, Ливан, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1915 (2010).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.